

*Questions orales*

**Des voix:** Bravo!

**Des voix:** Oh, oh!

**M. Epp:** Mais je veux demander au premier ministre . . .

**Une voix:** N'en dites pas plus.

**M. Epp:** Durant la conférence de presse d'hier, le premier ministre a dit: «Ce que je veux, c'est que les provinces s'entendent entre elles». Il a ajouté qu'il était disposé à réduire à six le nombre requis de provinces, qui est actuellement de sept, et à adoucir l'exigence des 80 p. 100. Étant donné que les provinces ont réclamé le pouvoir de supprimer les odieuses dispositions concernant le référendum dans des propositions constitutionnelles, . . .

**M. Lalonde:** Pas l'Ontario, ni le Nouveau-Brunswick!

**M. Epp:** . . . est-il maintenant disposé à retirer les dispositions concernant le référendum et à créer ainsi le consensus qu'il se disait hier disposé à accepter?

**Des voix:** Bravo!

**Le très hon. P. E. Trudeau (premier ministre):** Encore des applaudissements?

**M. Clark:** Ils ne vous sont pas destinés.

**M. Trudeau:** Madame le Président, le député de Provencher a dit qu'il est vraiment étrange que les provinces rejettent les pouvoirs accrus que nous leur accordons. Je m'en suis étonné également, et j'ai même dit dans mon exposé de lundi que je déplorais jusqu'à un certain point la proposition d'amendement du chef du NPD qui vise à accorder plus de pouvoirs aux provinces, car les provinces ne nous ont pas encore dit qu'elles accepteraient d'autres pouvoirs. Elles en veulent encore beaucoup plus. Elles démontrent ainsi, comme je l'ai toujours dit, qu'elles ne parviendront à s'entendre qu'une fois qu'elles auront fini de marchander leurs pouvoirs. Elles ne sont pas arrivées à s'entendre depuis que j'ai amorcé cette démarche et elles ne s'entendent toujours pas, pour les raisons que je viens de dire. Elles pourraient accepter une formule d'amendement, mais elle n'en accepterait pas tant que M. Peckford n'aura pas obtenu des droits sur les ressources sous-marines . . .

● (1130)

**M. Clark:** Ce n'est pas vrai.

**M. Trudeau:** . . . tant que le premier ministre Lévesque n'aura pas réussi à faire constitutionnaliser pour sa province le droit à la souveraineté . . .

**M. Clark:** Ce n'est pas vrai.

**M. Trudeau:** Le chef de l'opposition dit que ce n'est pas vrai, madame le Président. Si seulement il avait suivi avec attention la conférence . . .

**M. Fraser:** Vous ne détenez pas le monopole de la vérité!

**M. Trudeau:** . . . qui a eu lieu à Ottawa en septembre dernier, il aurait constaté que c'était là précisément l'attitude que les premiers ministres provinciaux avaient adoptée . . .

**M. Clark:** Et le vendredi matin?

**M. Trudeau:** Rien ne m'autorise à penser qu'ils ont maintenant changé d'attitude. Le chef de l'opposition a-t-il entendu M. Peckford déclarer qu'il acceptait que les Canadiens obtiennent leur constitution, ainsi qu'une formule d'amendement et une charte des droits fondamentaux, sans que lui-même obtienne des droits sur les ressources sous-marines?

**M. Clark:** Oui, parce que j'ai pris la peine de le lui demander.

**M. Trudeau:** Le chef de l'opposition répond que oui. J'aimerais bien que M. Peckford répète cela en public.

**M. Clark:** Demandez-le lui.

**M. Beatty:** Que diriez-vous s'il le faisait?

**M. Trudeau:** J'aimerais bien que M. Peckford répète cela publiquement au lieu de nous le faire dire par l'entremise de son petit copain.

**Des voix:** Bravo!

## L'ACCORD SUR LES DROITS DE LA PERSONNE

**L'hon. Jake Epp (Provencher):** Ma question supplémentaire s'adresse au premier ministre. A vrai dire, il semble espérer, d'après sa réponse, que les provinces ne finiront pas par s'entendre. C'est l'argument qu'il invoque constamment. Si les provinces réussissent effectivement à s'entendre sur plus de conditions qu'il en a énoncées dans sa conférence de presse d'hier, n'acceptera-t-il pas alors de reprendre les négociations afin de permettre aux Canadiens d'en arriver à un accord?

Je voudrais l'interroger maintenant au sujet de mesures positives. Étant donné qu'un amendement présenté au Sénat hier prévoit que la charte s'appliquera également aux hommes et aux femmes, le premier ministre a-t-il ordonné au leader du gouvernement au Sénat et à ses partisans à l'autre endroit de s'empresser d'appuyer cet amendement?

**M. Broadbent:** Quelle hypocrisie! Accélérez les choses pour eux.

**Le très hon. P. E. Trudeau (premier ministre):** Madame le Président, c'est une bonne idée et je dis sans ambages que si les leaders des autres partis sont d'accord avec les nôtres, nous allons alors demander au Sénat d'approuver cet amendement au sujet des femmes. Nous allons leur demander d'approuver un amendement négocié au sujet des droits des autochtones.

**M. Stevens:** Que dire du droit à la propriété?

**M. Trudeau:** Nous permettrions que ces amendements soient adoptés au Sénat et à la Chambre si nous pouvions tous nous entendre là-dessus d'ici quelques jours.

**Des voix:** Bravo!